

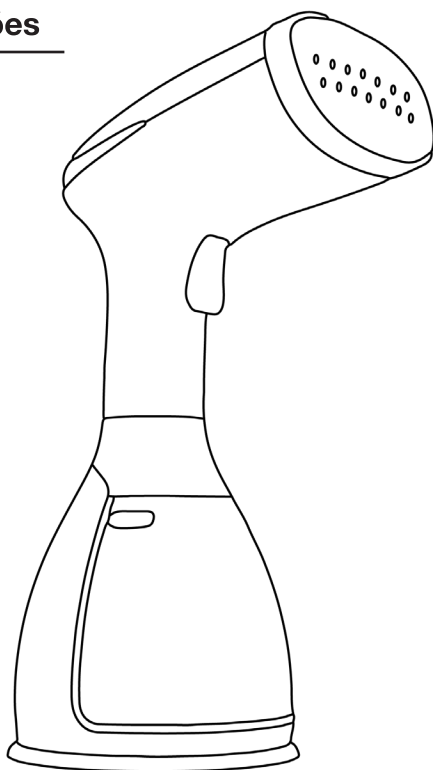


SINGER®

English
Español
Français
Português

Handheld Garment Steamer **Appareil à Vapeur pour Vêtements** **Plancha de Vapor Para Ropa** **Vaporizador de Roupas**

Instruction Manual
Manual de Instrucciones
Manuel d'Instructions
Manual de Instruções



Please read all instructions before use.
Lea todas las instrucciones antes de usar.
Veuillez lire toutes les instructions avant utilisation.
Leia todas as instruções antes de usar.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY.

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be taken, including the following: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING - KEEP AWAY FROM WATER

DANGER Any appliance is electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death by electric shock:

1. Always turn off and unplug garment steamer immediately after using.
2. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
3. Do not immerse appliance, plug or power cord in water or other liquid.
4. If appliance falls in water, unplug it immediately. Do not reach into water.

WARNING To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. This appliance should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children or the physically challenged. Unsupervised use could result in fire or personal injury.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Children should be supervised to ensure they do not play with appliance.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
6. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or it has been dropped in water. Do not attempt to repair the appliance. Incorrect reassembly or repair could cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons when the appliance is used. Return appliance to an authorized service center for examination.
7. Do not place the nozzle directly on any surface or appliance power cord while it is hot or plugged in.
8. Be cautious about steam spraying out from the nozzle. Do not direct steam at people or animals, or use steamer on garments while they are being worn. While emitting steam, this appliance may cause burns if held too close to the skin, scalp or eyes, or if it is used incorrectly. To reduce risk of contact with hot water or steam from steam vents, test appliance before each use by holding and testing it away from body.
9. Always keep the hose and nozzle elevated above the Water Tank. Do not lay hose on the ground. Do not wind hose. Never drop or insert any object into any opening.
10. Do not use outdoors or operate where flammable materials or chemicals are being used or where oxygen is being administered.
11. Do not use an extension cord to operate appliance. If an extension cord is used, the power cord must be more than 15A electrical current. Using any power cord under 15A may cause the electric wire to overheat. Do not share the extension cord with other electrical appliances.
12. Do not operate steamer without properly filling the Water Tank. Turn off and unplug appliance before filling with water. Do not overfill.
13. Always turn off, unplug and allow appliance to cool for at least thirty minutes before

refilling or draining Water Tank, cleaning, moving, storing, or when unit is not in use.

14. Do not move appliance without unplugging it.
15. Steam only in a vertical motion. Never use steamer in horizontal position or tilted backwards - doing so may result in hot water discharge.
16. Never yank cord to disconnect from electrical outlet. Instead, grasp plug and pull to disconnect.
17. **USE CAUTION** - burns could occur from touching hot parts, or proximity to hot water or steam. Do not turn unit upside down - there may be hot water in Tank.
18. To reduce likelihood of circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
19. Use distilled or demineralized water in Garment steamer.
20. Do not allow cord to contact heated surfaces. Do not pull or twist cord. Let appliance cool completely before storing. Loop cord loosely around appliance when storing.
21. Always put appliance on a secure, level surface, such as a table or counter, when using.
22. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to alter this safety feature.
23. Do not cut or attempt to extend the steam hose or power cord.
24. Before plugging in Garment steamer, be sure electrical information on the label agrees with your power supply. Connecting to the incorrect voltage may cause irreparable damage to the appliance and will invalidate the warranty.
25. Never pour water directly into the reservoir. Pour water in the water tank only.
26. When changing attachments, please make sure that the unit is OFF and no steam is being released, in order to avoid contact with hot water.
27. Use caution when changing attachments, as they may contain hot water from condensation.
28. To preserve the internal motor, it is recommended to turn off the steam button when unattended.

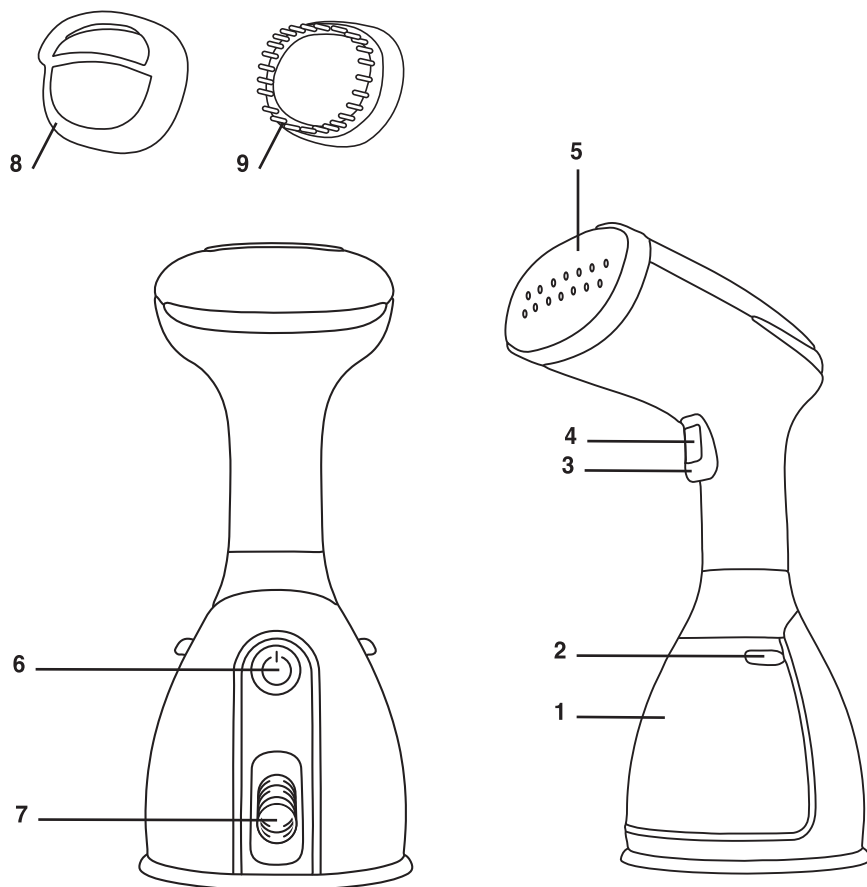
SAVE THESE INSTRUCTIONS!
FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Components

The following features and accessories are included with your garment steamer. Carefully inspect packaging material as some parts are shipped inside Styrofoam packaging. To obtain possible missing parts, refer to Consumer Support section of this manual.

BEFORE FIRST USE

Remove any protective films or stickers from appliance.
Unwind and straighten power cord



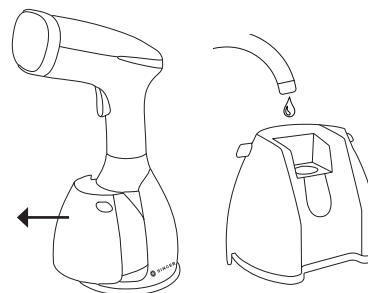
- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. 280 ml Water Tank | 5. Steam head |
| 2. Water tank release button | 6. Power indicator light |
| 3. steam button | 7. Cord guard |
| 4. Steam lock switch | 8. Lint Brush |

9. Fabric Brush

Instructions for Use

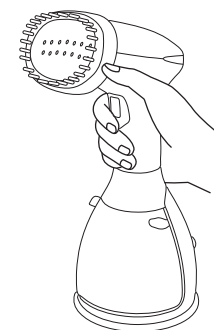
STEP 1

To open the water tank, press the water tank release button, pull out and fill tank until it reaches the MAXIMUM level.



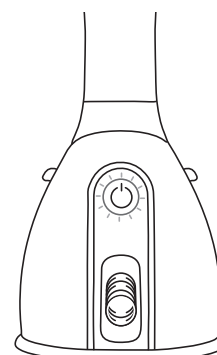
STEP 2

Hold the appliance at the neck of the garment steamer. In an upright position, use your other hand to attach the fabric brush onto the steam head. It will lock into position with an audible "click".



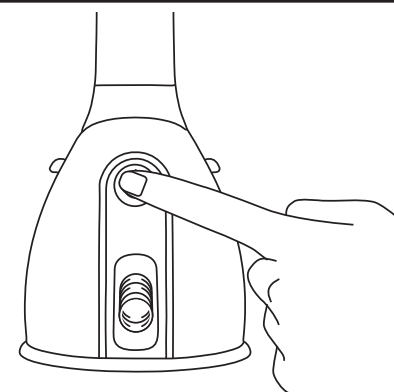
STEP 3

Plug in and turn on. The power indicator light will be flashing. When the light stops flashing preheat is finished. Steamer is ready to use.



STEP 4

Switch OFF the steamer by pressing the power button. When the appliance is off the indicator light will extinguish. Automatic power off function.

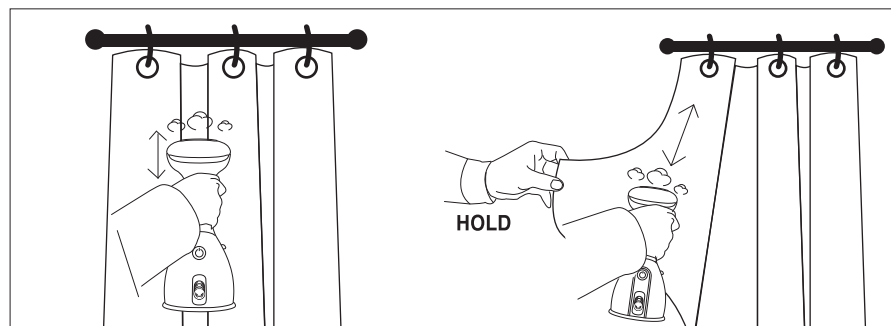
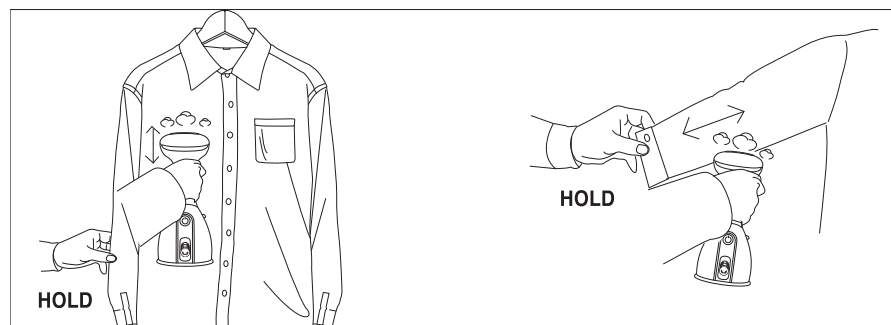
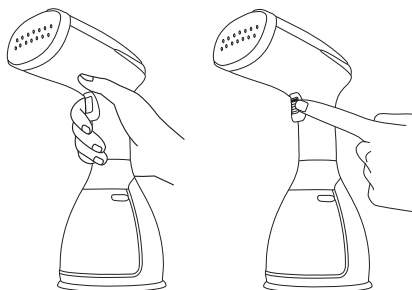


This garment steamer has an auto-shut off function. The steamer will shut off 8 minutes after last use of the steam function.

The machine will shut off after 30 minutes if the steam button has not been pressed. To begin using again, make sure the steam button is not engaged then press the power button to preheat.

Steaming Instructions

To steam an item, press and hold the steam button while moving the steamer smoothly over the fabric. To keep from holding the steam button, lock it by pressing and sliding it down.



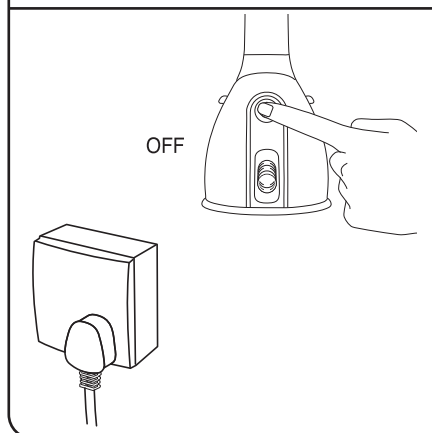
WARNING:

OPERATE THE GARMENT STEAMER ON THE FLOOR AT ALL TIMES.
THE HOSE MAY MAKE A GURGLING NOISE DURING USE. THIS IS NORMAL AND IS CAUSED BY CONDENSATION IN THE HOSE. HOLD THE HOSE UP TO ALLOW CONDENSATION TO FLOW BACK INTO THE TANK.
NEVER STEAM A GARMENT WHILE IT IS BEING WORN. BURNS AND INJURY MAY RESULT.
PULLING ON A GARMENT WITH TOO MUCH FORCE MAY CAUSE THE GARMENT STEAMER TO TIP.
DO NOT OPERATE THE GARMENT STEAMER WITHOUT WATER IN THE TANK.
DO NOT OPERATE THE GARMENT STEAMER FOR MORE THAN 3 HOURS AT A TIME.
DO NOT LIFT THE GARMENT STEAMER BY THE WATER TANK HANDLE.

Maintenance & Cleaning

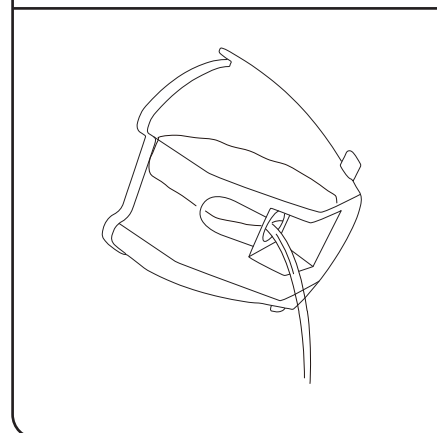
STEP 1

Turn off the unit and unplug it. Wait for at least 30mins until unit cools down completely.



STEP 2

When not in use for a long time, empty the water.



Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit fails to steam. Indicator Light does not illuminate.	Unit is not plugged in.	Plug into electrical outlet.
	Household Circuit Breaker/Ground Fault Interrupter has tripped or blown a fuse.	Reset Circuit Breaker/Ground Fault Interrupter, or replace fuse. If you need assistance, contact a licensed electrician.
Unit fails to steam. Indicator Light illuminates.	Water Tank is empty	Refill Water Tank using procedures found in this manual.

This electrical appliance complies with directive (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE).



The meaning of the crossed-through waste bin symbol on the appliance is the product must be disposed of separately to other household waste at the end of the useful life of the appliance. The user is responsible for delivering appliance to an appropriate collection center at that time.

Appropriate separate collection for environment-friendly treatment and recycling prevents or reduces harmful effect on the environment and human health. You can obtain information on available collection services in your area by contacting your local Council waste collection department, or the retailer from which you bought the appliance.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT L'UTILISATION ET CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE FUTURE. POUR USAGE DOMESTIQUE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, en particulier en présence d'enfants, prenez toujours des précautions de sécurité de base, entre autres :

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ET TENIR À L'ÉCART DE L'EAU

DANGER

L'appareil est sous tension électrique même lorsque l'interrupteur est en position arrêt. Pour réduire le risque d'électrocution :

1. Débranchez et éteignez toujours la presse à repasser immédiatement après l'utilisation.
2. Ne placez/rangez pas l'appareil à un endroit où il risque de tomber ou d'être entraîné dans une baignoire ou un évier.
3. Ne plongez pas l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation dans de l'eau ou un autre liquide.
4. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne plongez pas vos mains dans l'eau.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures personnelles :

1. Cet appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Une étroite supervision est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes souffrant d'un handicap physique. Une utilisation non supervisée risque d'entraîner un incendie ou des blessures personnelles.
3. N'utilisez cet appareil que pour son usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
4. Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter les risques.
6. Ne faites jamais fonctionner cet appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé par terre ou a été endommagé ou plongé dans l'eau. Ne tentez pas de réparer l'appareil. Un remontage ou une réparation incorrect(e) peut entraîner un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures personnelles lors de l'utilisation de l'appareil. Retournez l'appareil à un centre d'entretien agréé pour examen.
7. Ne placez pas la tête de vaporisation directement sur une surface ou le cordon d'alimentation de l'appareil lorsqu'il est chaud ou branché.
8. Soyez prudent avant de vaporiser de la vapeur depuis la tête de vaporisation. Ne dirigez pas la vapeur vers des personnes ou des animaux et n'utilisez pas l'appareil à vapeur sur les vêtements qui sont portés. Lorsqu'il émet de la vapeur, cet appareil peut causer des brûlures s'il est tenu trop près de la peau, du cuir chevelu ou des yeux ou s'il est utilisé de manière incorrecte. Pour réduire le risque de contact avec l'eau chaude ou la vapeur provenant des orifices de vapeur, testez l'appareil en le tenant à l'écart de votre corps avant l'utilisation.
9. Gardez toujours le tuyau et sa tête de vaporisation au-dessus du réservoir d'eau. Ne posez pas le tuyau sur le sol. Évitez d'enrouler le tuyau. Ne faites jamais tomber ou ne glissez aucun objet dans les ouvertures.
10. Il est déconseillé d'utiliser l'appareil à l'extérieur ou de l'utiliser là où des matières ou des produits chimiques inflammables sont utilisés ou où de l'oxygène est administré.
11. N'utilisez pas de rallonge pour l'alimentation de l'appareil. Si vous utilisez une rallonge, le cordon d'alimentation doit être de plus de 15 A (courant électrique). Si vous utilisez

un cordon d'alimentation de moins de 15 A, le fil électrique risque de surchauffer. Il est déconseillé de raccorder le cordon à d'autres appareils électriques.

12. N'utilisez pas l'appareil à vapeur sans remplir correctement le réservoir d'eau. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le remplir d'eau. Ne remplissez pas trop.
13. Éteignez, débranchez et laissez toujours refroidir l'appareil pendant au moins trente minutes avant de remplir ou de vidanger le réservoir d'eau, de le nettoyer, de le déplacer, de le ranger ou lorsque l'appareil n'est pas en marche.
14. Ne déplacez pas l'appareil sans le débrancher.
15. Vaporisez uniquement en position verticale. Il ne faut jamais utiliser l'appareil à vapeur en position horizontale ou incliné vers l'arrière, car cela pourrait entraîner une évacuation d'eau chaude.
16. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher de la prise électrique. Débranchez plutôt en saisissant la fiche et en la tirant.
17. FAITES PREUVE DE PRUDENCE - le contact avec des pièces chaudes et la proximité de l'eau chaude ou de la vapeur risquent de causer des brûlures. Ne mettez pas l'appareil à l'envers - le réservoir peut contenir de l'eau chaude.
18. Pour réduire le risque de surcharge, n'utilisez pas un autre appareil à haute puissance sur le même circuit.
19. Utilisez de l'eau distillée ou déminéralisée dans la presse à repasser.
20. Ne laissez pas le cordon entrer en contact avec des surfaces chauffées. Ne tirez pas le cordon et ne le tordez pas. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez le cordon de manière lâche autour de l'appareil lors du rangement.
21. Placez toujours l'appareil sur une surface horizontale sûre, par exemple une table ou un plan de travail.
22. Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). À des fins de sécurité, cette fiche ne peut être branchée dans une prise polarisée que d'une seule manière. Si la fiche ne rentre pas totalement dans la prise, retournez-la. Si elle ne rentre toujours pas, veuillez contacter un électricien qualifié. Ne tentez pas de modifier cette fonction de sécurité.
23. Ne coupez pas ou ne tentez pas de rallonger le tuyau de vapeur ou le cordon d'alimentation.
24. Avant de brancher la presse à repasser, vérifiez que votre alimentation électrique est conforme aux informations électriques apposées sur l'étiquette. Un mauvais branchement à une tension incorrecte peut causer des dommages irréparables à l'appareil et invalider la garantie.
25. Ne versez jamais de l'eau directement dans le réservoir. Versez de l'eau uniquement dans le bac à eau.
26. Lors du changement d'accessoires, veuillez vous assurer que l'appareil est ÉTEINT et qu'aucune vapeur n'est émise, afin d'éviter tout contact avec de l'eau chaude.
27. Faites preuve de prudence lors du changement d'accessoires, car ils peuvent contenir de l'eau chaude.
28. Pour préserver le moteur interne, il est recommandé d'arrêter le bouton vapeur lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

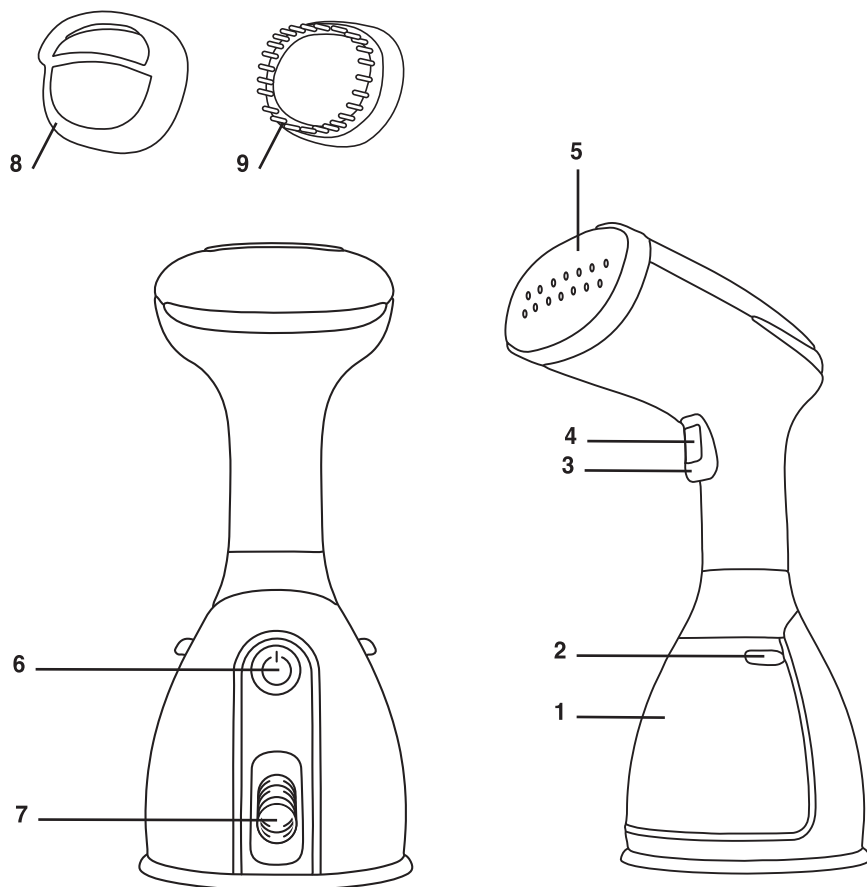
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !
POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

Composants

Les fonctions et accessoires suivants sont inclus avec votre presse à repasser. Inspectez soigneusement le matériau d'emballage car certaines pièces sont expédiées dans un emballage en polystyrène. Pour obtenir les éventuelles pièces manquantes, reportez-vous à la section Assistance clientèle de ce manuel.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez les films de protection ou les autocollants de l'appareil.
2. Dérouler et redresser le cordon d'alimentation et retirer le couvercle de la semelle en carton avant utilisation.

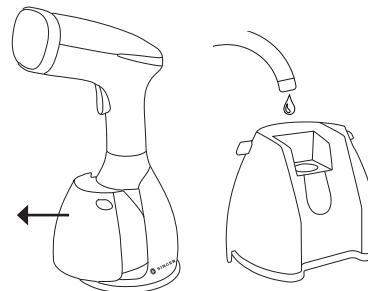


- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|
| 1. Réservoir d'eau de 280 ml | 5. Tête de vapeur | 9. Brosse en tissu |
| 2. Base de l'unité | 6. Power indicator light | |
| 3. Bouton vapeur | 7. Dispositif de protection du cordon | |
| 4. Commutateur de verrouillage de la | 8. Brosse à peluche | |

Mode d'Emploi

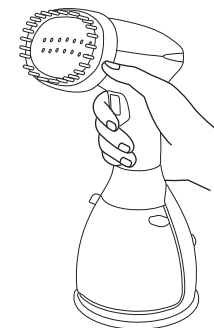
STEP 1

Pour ouvrir le réservoir d'eau, appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau, tirez et remplissez le réservoir jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau MAXIMUM.



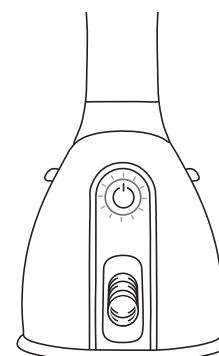
STEP 2

Tenez l'appareil par le col du défroisseur vapeur. En position verticale, utilisez votre autre main pour fixer la brosse en tissu sur la tête de vapeur. Il se verrouille en position avec un « clic » audible.



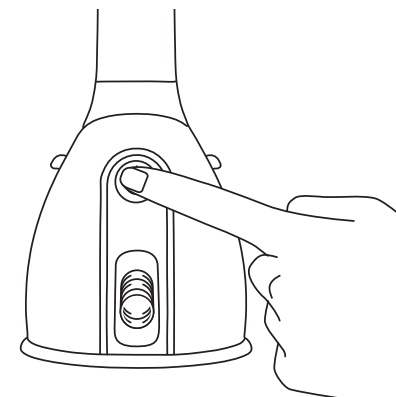
STEP 3

Branchez et allumez l'appareil. Le voyant d'alimentation clignotera. Lorsque le voyant cesse de clignoter, le préchauffage est terminé. La vapeur est prête à l'usage.



STEP 4

Éteignez le générateur de vapeur en appuyant sur le bouton d'alimentation. Lorsque l'appareil est éteint, le voyant s'éteint.

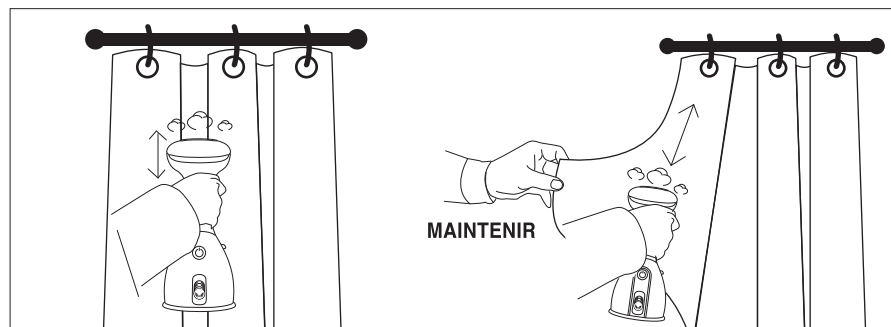
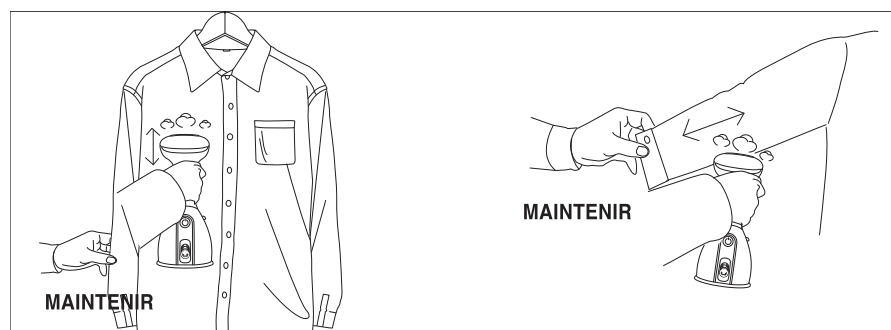
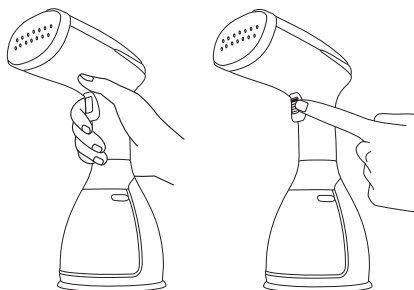


Ce défroisseur de vêtements est doté d'une fonction d'arrêt automatique. Le défroisseur s'arrête 8 minutes après la dernière utilisation de la fonction vapeur.

La machine s'arrête au bout de 30 minutes si le bouton vapeur n'est pas actionné. Pour recommencer l'utilisation, assurez-vous que le bouton vapeur n'est pas enclenché, puis appuyer sur le bouton d'alimentation pour le préchauffage.

Instructions de L'Appareil à Vapeur

Pour défroisser un vêtement, appuyez sur le bouton vapeur et maintenez-le enfoncé en déplaçant le défroisseur doucement sur le tissu. Pour ne pas avoir à tenir le bouton vapeur, verrouillez-le en l'appuyant et en le glissant vers le bas.

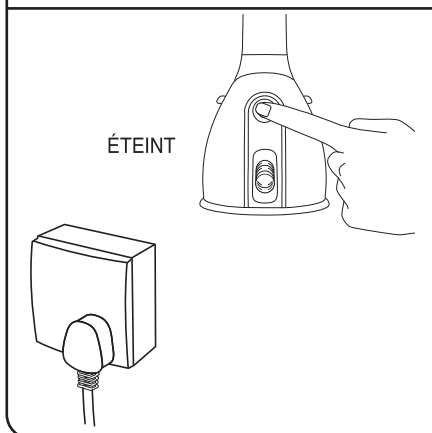


AVERTISSEMENT : SUSPENDEZ TOUJOURS LA TÊTE À VAPEUR À SON SUPPORT LORSQU'ELLE N'EST PAS UTILISÉE POUR ÉVITER LES BLESSURES ET LES DOMMAGES DE SURFACE.
ASSUREZ-VOUS QUE LE MANCHE TÉLESCOPIQUE EST COMPLÈTEMENT DÉPLOYÉ PENDANT L'UTILISATION POUR ASSURER UN FLUX DE VAPEUR RÉGULIER À TRAVERS LE TUYAU.
NE TIREZ PAS LE TUYAU AVEC UNE FORCE EXCESSIVE OU NE LE DÉPLACEZ PAS EN TIRANT SUR LE TUYAU. DES DOMMAGES OU DES BLESSURES POURRAIENT EN RÉSULTER.

Entretien et Nettoyage

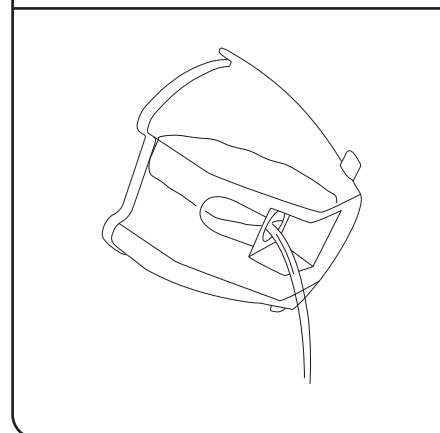
STEP 1

Éteignez l'appareil et débranchez-le. Laissez refroidir l'appareil pendant au moins 30 minutes.



STEP 2

Lorsque le fer à repasser n'est pas utilisé pendant une période prolongée, videz l'eau.



Dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne parvient pas à faire de la vapeur. Le voyant indicateur ne s'allume pas.	L'unité n'est pas branchée.	Branchez à une prise électrique.
	Le disjoncteur/disjoncteur de fuite de terre domestique s'est déclenché ou a grillé un fusible.	Réinitialisez le disjoncteur/disjoncteur de fuite de terre ou remplacez le fusible. Si vous avez besoin d'assistance, contactez un électricien agréé.
L'appareil ne parvient pas à faire de la vapeur. L'indicateur de repassage s'allume.	Le réservoir d'eau est vide.	Remplissez le réservoir d'eau selon les procédures décrites dans ce manuel.

Cet appareil électrique est conforme à la directive (Déchets d'équipements électriques et électroniques – DEEE).



Le symbole en forme de poubelle barrée apposé sur l'appareil signifie que le produit doit être mis au rebut séparément des autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie utile. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'emporter l'appareil à un centre de collecte approprié à ce moment.

Une collecte séparée appropriée pour un traitement respectueux de l'environnement et le recyclage prévient ou réduit l'impact nocif sur l'environnement et la santé humaine. Pour obtenir des informations sur les services de collecte disponibles dans votre région, contactez le département de collecte des déchets de votre commune ou le revendeur chez lequel vous avez acheté l'appareil.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE ANTES DE USAR Y CONSÉRVELO PARA FUTURA REFERENCIA. PARA USO CASERO EN INTERIORES SOLAMENTE.

Cuando use aparatos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, deberán tomarse las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR Y MANTENGA LEJOS DEL AGUA

PELIGRO

Cualquier aparato está eléctricamente activo incluso cuando el interruptor está apagado. Para disminuir el riesgo de muerte por descarga eléctrica:

1. Siempre apague y desconecte la planchadora inmediatamente después de usarla.
2. No coloque ni guarde el aparato donde se pueda caer o se pueda tirarse a una tina o un lavabo.
3. No sumerja el aparato, el enchufe o el cordón en el agua o en otro líquido.
4. Si el aparato cae en el agua, desconecte inmediatamente. No toque el agua.

ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a las personas:

1. Este aparato nunca debe dejarse sin atención cuando está conectado.
2. Es necesaria una estrecha supervisión cuando este aparato sea utilizado por o cerca de niños o personas con impedimentos físicos. El uso no supervisado podría resultar en un incendio o una lesión personal.
3. Utilice este aparato únicamente para el uso previsto, tal como se explica en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
4. Los niños deben estar supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
5. Si el cable eléctrico está dañado, el fabricante o su agente de servicio o una persona igual de calificada debe reemplazarla para evitar riesgos.
6. No utilice nunca este aparato si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona adecuadamente, si se ha caído o se ha dañado, o si ha caído al agua. No intente reparar el aparato. El rearmado o la reparación incorrectos podrían provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales cuando se utiliza el aparato. Regrese el aparato a un centro de servicio autorizado para su examen.
7. No coloque la boquilla directamente en cualquier superficie o el cordón mientras se encuentre caliente o enchufada.
8. Tenga precaución con el vapor que sale de la boquilla. No dirija el vapor directamente a la gente o a los animales ni use la planchadora con la ropa que lleva puesta. Mientras emite vapor, este aparato puede causar quemaduras si se mantiene demasiado cerca de la piel, el cuero cabelludo o los ojos, o si se usa incorrectamente. A fin de reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que emana de las salidas de vapor, pruebe el aparato antes de cada uso sosteniéndolo y probándolo fuera del cuerpo.
9. Mantenga la manguera y la boquilla elevadas sobre el depósito de agua en todo momento. No ponga la manguera en el piso. No enrolle la manguera. No deje caer ni introduzca objetos en las aberturas.
10. No use en exteriores ni en donde se estén utilizando materiales inflamables o sustancias químicas o dónde se administre oxígeno.
11. No use un cable de extensión para operar el aparato. En caso de que se use extensión eléctrica, debe soportar corriente de 15A. Si usa extensión de menos de 15A puede provocar que el alambre se sobrecaliente. No comparta la extensión con otros aparatos eléctricos.
12. No haga funcionar el vaporizador sin llenar correctamente el tanque de agua.

Apague y desenchufe el aparato antes de llenarlo con agua. No llene de más.

13. Siempre apague el aparato, desconéctelo y deje que se enfríe por al menos treinta minutos antes de volverlo a llenar o drenar el depósito de agua, limpiarlo, moverlo, almacenarlo o cuando no lo use.
14. No mueva el aparato sin desenchufarlo primero.
15. Use el aparato solamente en posición vertical. Nunca use la plancha de vapor en posición horizontal ni inclinada hacia atrás, ya que puede escapar agua caliente.
16. Nunca tire del cable para desenchufarlo del tomacorriente. En lugar de eso, tome el enchufe y jale para desconectar.
17. PRECAUCIÓN: si toca las partes calientes o se acerca demasiado al agua caliente o al vapor, puede causar quemaduras. No ponga la unidad al revés, puede haber agua caliente en el tanque.
18. Para reducir la probabilidad de sobrecarga del circuito, no opere otro aparato de alto vataje en el mismo circuito.
19. Use agua destilada o desmineralizada en la plancha de vapor.
20. No permita que el cable toque superficies calientes. No jale ni tuerza el cable. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de almacenarlo. Enrolle el cable suelto alrededor del aparato cuando lo almacene.
21. Siempre coloque el aparato sobre una superficie segura y nivelada, como una mesa o mostrador, cuando lo use.
22. Este aparato tiene un enchufe polarizado (una hoja más ancha que la otra). Como función de seguridad, este enchufe se adaptará a un tomacorriente polarizado solo de una manera. Si el enchufe no encaja totalmente en la toma, inviértalo. Si aun así no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No intente alterar esta función de seguridad.
23. No corte ni intente extender la manguera de vapor o el cordón.
24. Antes de enchufar la plancha de vapor, asegúrese de que la información eléctrica en la etiqueta concuerde con su fuente de alimentación. Si conecta el aparato al voltaje incorrecto, puede causarle daño irreparable e invalidar la garantía.
25. Nunca vierta agua directamente en el depósito. Vierta agua únicamente en el depósito de agua.
26. Cuando cambie los accesorios, asegúrese de que el aparato está apagado y no sale vapor, para evitar el contacto con el agua caliente.
27. Tenga cuidado al cambiar los accesorios, ya que pueden contener agua caliente.
28. Para preservar el motor interno, se recomienda apagar el botón de vapor cuando no se utilice.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

SOLO PARA USO EN EL HOGAR

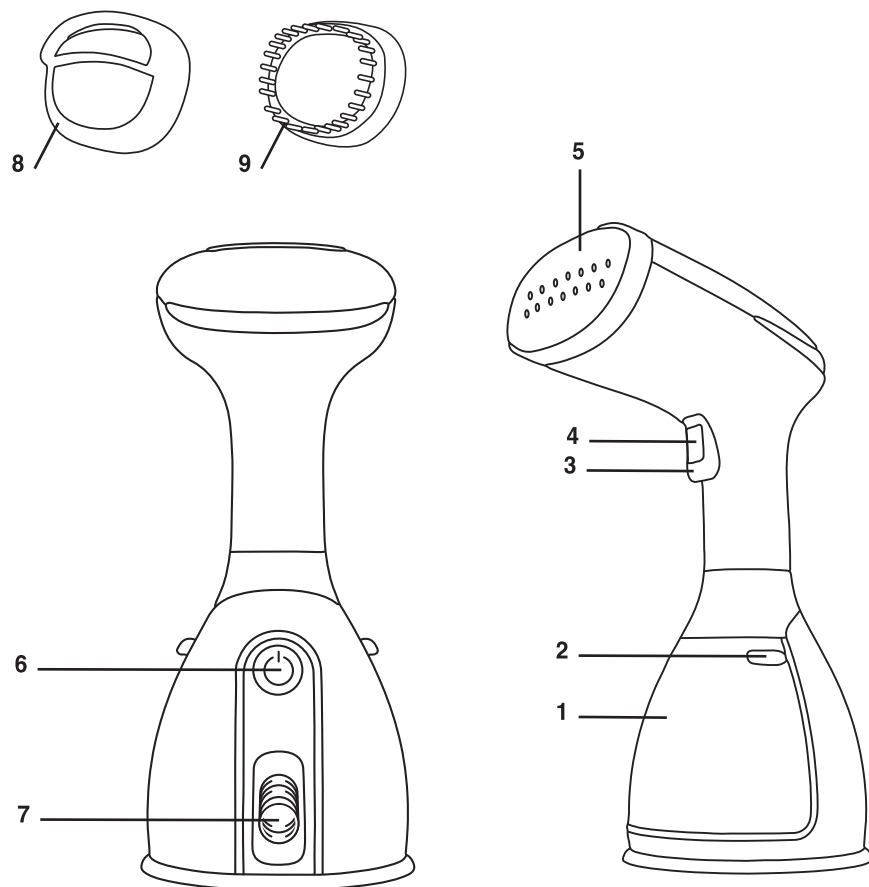
Componentes

Las siguientes características y accesorios se incluyen con su plancha de vapor. Inspeccione cuidadosamente el material de empaque ya que algunas piezas se envían dentro de un empaque de espuma de poliestireno. Para obtener posibles piezas faltantes, consulte la sección de Soporte al consumidor de este manual.

ANTES DEL PRIMER USO

Retire las películas o pegatinas protectoras del aparato.

Desconecte y enderece el cable de alimentación y retire el cartón de la suela de la plancha antes de usarla.



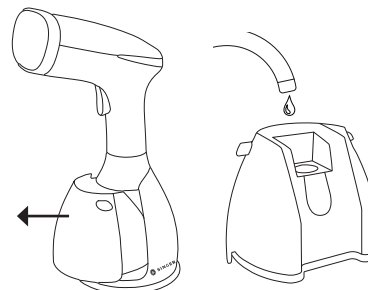
- | | |
|------------------------------------|-----------------------|
| 1. Depósito de agua de 280 ml | 5. Cabeza de vapor |
| 2. Botón de liberación | 6. Luz piloto |
| 3. Botón de vapor | 7. Protector de cable |
| 4. Interruptor de bloqueo de vapor | 8. Cepillo de pelusa |
| 5. Cabeza de vapor | |

9. Cepillo de tela

Instrucciones de Uso

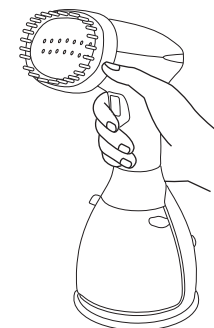
STEP 1

Para abrir el tanque de agua, presione el botón de liberación del tanque de agua, sáquelo y llénelo hasta que alcance el nivel MÁXIMO.



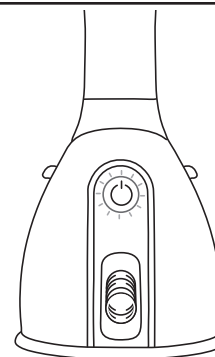
STEP 2

Sujete el aparato por el cuello del vaporizador de prendas. En posición vertical, utilice la otra mano para colocar el cepillo para tela en el cabezal de vapor. Se bloqueará en su posición con un "clíc" audible.



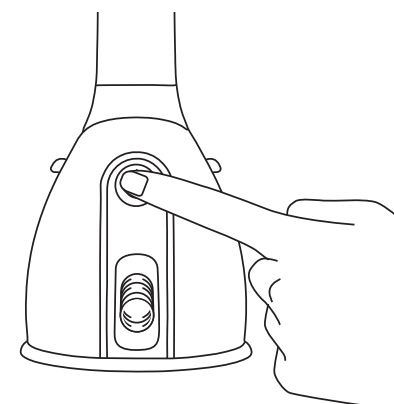
STEP 3

Conecte y encienda. La luz indicadora de encendido parpadeará. Cuando la luz deja de parpadear, el precalentamiento ha terminado. El vaporizador está listo para usar.



STEP 4

Apague el vaporizador presionando el botón de encendido. Cuando el aparato esté apagado, la luz indicadora se apagará.

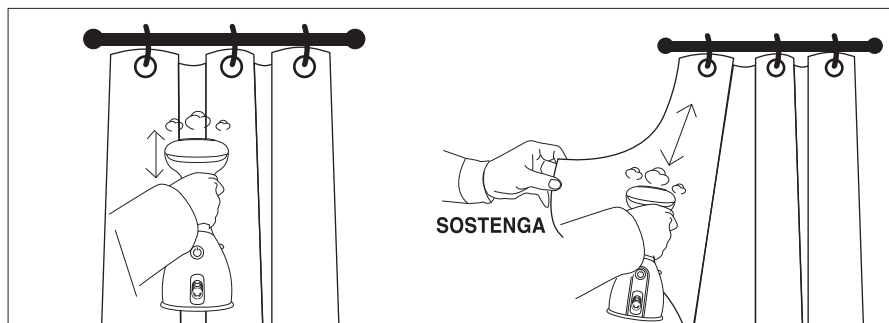
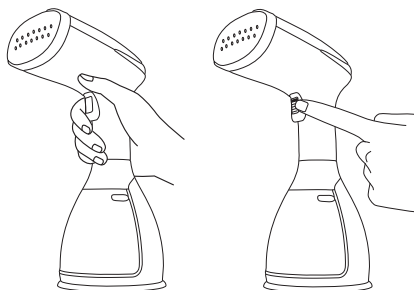


Esta plancha de vapor vertical cuenta con una función de apagado automático. La plancha vertical se apagará 8 minutos después del último uso de la función de vapor.

Si no se pulsa el botón de vapor, el aparato se apagará después de 30 minutos. Para empezar a usarla de nuevo, asegúrese de que el botón de vapor no esté activado y luego pulse el botón de encendido para precalentar.

Instrucciones de Planchado

Para planchar una prenda, mantenga pulsado el botón de vapor mientras mueve la plancha vertical de forma suave sobre el tejido. Para no mantener el botón de vapor, bloquéelo pulsando y deslizándolo hacia abajo.

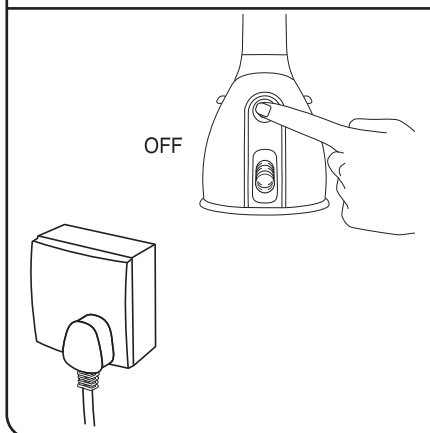


ADVERTENCIA: SIEMPRE CUELQUE EL CABEZAL DE VAPOR EN SU GANCHO CUANDO NO USE EL APARATO PARA EVITAR LESIONES Y DAÑOS A LA SUPERFICIE
ASEGÚRESE DE QUE EL POSTE TELESCÓPICO ESTÉ COMPLETAMENTE EXTENDIDO DURANTE LA OPERACIÓN PARA GARANTIZAR QUE EL VAPOR FLUYA POR LA MANGUERA SIN PROBLEMA.
NO JALE LA MANGUERA CON FUERZA EXCESIVA NI LA MUEVA AL JALAR LA MANGUERA. PUEDE PROVOCAR DAÑOS O LESIONES

Mantenimiento y Limpieza

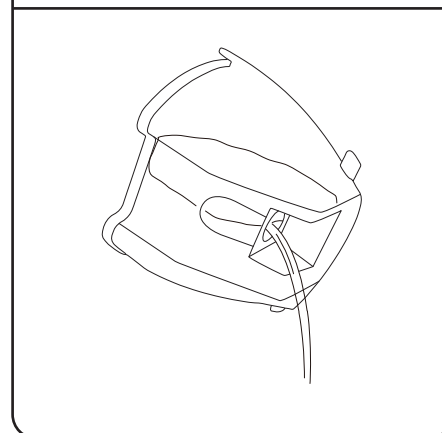
STEP 1

Apague la unidad y desconéctela. Espere al menos 30 minutos hasta que la unidad se enfríe por completo.



STEP 2

Cuando no vaya a usar la plancha durante un tiempo prolongado, vacíe el agua.



Solución de Problemas

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
La unidad no plancha. La luz indicadora no se ilumina.	La unidad no está conectada.	Conecte en el tomacorriente.
	El interruptor automático/Interruptor de falla a tierra se disparó o se quemó un fusible.	Restablezca el interruptor automático/ Interruptor de falla a tierra o remplace el fusible. Si necesita ayuda, comuníquese con un electricista autorizado.
La unidad no plancha. Indicadora de planchado se ilumina.	El tanque de agua está vacío.	Vuelva a llenar el tanque de agua siguiendo los procedimientos del manual.

Este aparato eléctrico cumple con la directiva (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - RAEE).



El significado del símbolo del cubo de basura cruzado en el aparato es que el producto debe eliminarse por separado a la basura del hogar al final de su vida útil. El usuario es responsable de llevar el aparato a un centro de recolección apropiado en ese momento.

La recolección separada apropiada para el tratamiento y reciclaje respetuosos con el medio ambiente previene o reduce los efectos dañinos para el medio ambiente y la salud humana. Puede obtener información sobre los servicios de recolección disponibles en su área al comunicarse con el departamento local de recolección de desechos del Concejo o con el distribuidor donde compró el aparato.

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR E MANTENHA-O PARA REFERÊNCIA FUTURA. APENAS PARA USO DOMÉSTICO.

Ao usar aparelhos elétricos, especialmente na presença de crianças, sempre devem ser tomadas precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E MANTENHA LONGE DA ÁGUA.

PERIGO Qualquer eletrodoméstico está eletricamente ativo, mesmo quando o interruptor estiver desligado. Para reduzir o risco de morte por choque elétrico:

1. Sempre desligue e desconecte a Steam Press imediatamente após o uso.
2. Não coloque ou armazene o aparelho onde possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou pia.
3. Não mergulhe o aparelho, o plugue ou o cabo de energia em água ou outro líquido.
4. Se o aparelho cair na água, desligue-o imediatamente. Não toque na água

AVISO Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou lesões pessoais:

1. Este aparelho nunca deve ser deixado conectado sem supervisão.
2. É necessária uma supervisão atenta quando este aparelho for utilizado por crianças ou por pessoas com deficiências físicas. O uso não supervisionado pode resultar em incêndio ou lesões pessoais.
3. Use este aparelho para a finalidade de uso prevista, descrita neste manual. Não use acessórios não recomendados pelo fabricante.
4. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
5. Se o cabo de energia estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pela assistência técnica ou por outra pessoa de qualificação similar para evitar riscos.
6. Nunca opere este aparelho se ele tiver um cabo ou plugue danificado, se não estiver funcionando corretamente, se tiver caído ou quebrado ou se tiver caído na água. Não tente consertar o aparelho. A remontagem ou reparação incorreta pode causar incêndio, choque elétrico ou lesões pessoais quando o aparelho for usado. Devolva o aparelho a um centro de serviço autorizado para que possam examiná-lo.
7. Não coloque o bocal diretamente sobre qualquer superfície ou no cabo de energia do aparelho enquanto estiver quente ou conectado.
8. Tenha cuidado com o vapor que sai do bocal. Não direcione o vapor a pessoas ou animais, nem use o vaporizador em roupas enquanto elas estiverem sendo usadas. Ao emitir vapor, este aparelho pode causar queimaduras se for mantido muito próximo da pele, do couro cabeludo ou dos olhos, ou se for usado incorretamente. Para reduzir o risco de contato com a água quente ou vapor das saídas de vapor, teste o aparelho antes de cada uso, segurando e testando-o longe do corpo.
9. Mantenha sempre a mangueira e o bocal a uma altura acima do tanque de água. Não coloque a mangueira no chão. Não enrole a mangueira. Nunca deixe cair nem introduza objetos nas aberturas.
10. Não use ao ar livre ou opere onde materiais inflamáveis ou químicos estejam sendo usados ou quando houver administração de oxigênio.
11. Não use um cabo de extensão para operar o aparelho. Se um cabo de extensão for usado, o cabo de energia deve ter uma corrente elétrica maior que 15A. O uso de qualquer cabo de energia inferior a 15A pode causar o superaquecimento do fio elétrico. Não compartilhe o cabo de extensão com outros aparelhos elétricos.
12. Não opere o vaporizador sem encher adequadamente o tanque de água. Desligue e

desconecte o aparelho antes de encher com água. Não encha demais.

13. Sempre desligue, desconecte e deixe o aparelho esfriar por pelo menos 30 minutos antes de recarregar ou drenar o tanque de água, limpar, mover, armazenar ou quando a unidade não estiver em uso.
14. Não mova o aparelho sem desconectá-lo.
15. Vaporize somente na posição vertical. Nunca use o vaporizador na posição horizontal ou inclinado para trás – isso pode causar o derramamento de água quente.
16. Nunca puxe o cabo para desconectar da tomada elétrica. Em vez disso, segure o plugue e puxe para desconectar.
17. PRECAUÇÃO – podem ocorrer queimaduras ao tocar em partes quentes ou nas proximidades da água ou vapor quente. Não vire a unidade de cabeça para baixo, pode haver água quente no tanque.
18. Para reduzir a probabilidade de sobrecarga do circuito, não opere outro dispositivo de alta voltagem no mesmo circuito.
19. Use água destilada ou desmineralizada na Steam Press.
20. Não permita que o cabo entre em contato com superfícies aquecidas. Não puxe nem torça o cabo. Deixe o aparelho esfriar completamente antes de guardá-lo. Enrole o cabo no aparelho ao guardá-lo.
21. Sempre coloque o aparelho em uma superfície segura e nivelada, como uma mesa ou balcão, durante o uso.
22. Este aparelho possui um plugue de tomada polarizado (um pino é mais largo que o outro). Como recurso de segurança, este plugue encaixará em uma tomada polarizada somente de uma maneira. Se o plugue não couber inteiro na tomada, inverta-o. Se ainda assim não couber, entre em contato com um eletricitista qualificado. Não tente alterar este recurso de segurança.
23. Não corte nem tente estender a mangueira de vapor ou o cabo de energia.
24. Antes de conectar a Steam Press, certifique-se de que as informações elétricas na etiqueta estejam de acordo com sua fonte de energia. Conectar a uma tensão incorreta pode causar danos irreparáveis ao aparelho e invalidará a garantia.
25. Nunca despeje água diretamente no reservatório. Despejar água somente no tanque de água.
26. Ao trocar os acessórios, favor assegurar-se de que a unidade esteja DESLIGADA e nenhum vapor esteja sendo liberado, a fim de evitar contato com a água quente.
27. Seja cuidadoso ao trocar os acessórios, uma vez que eles podem conter água quente.
28. Para preservar o motor interno, recomenda-se desligar o botão de vapor quando o dispositivo não estiver em uso.

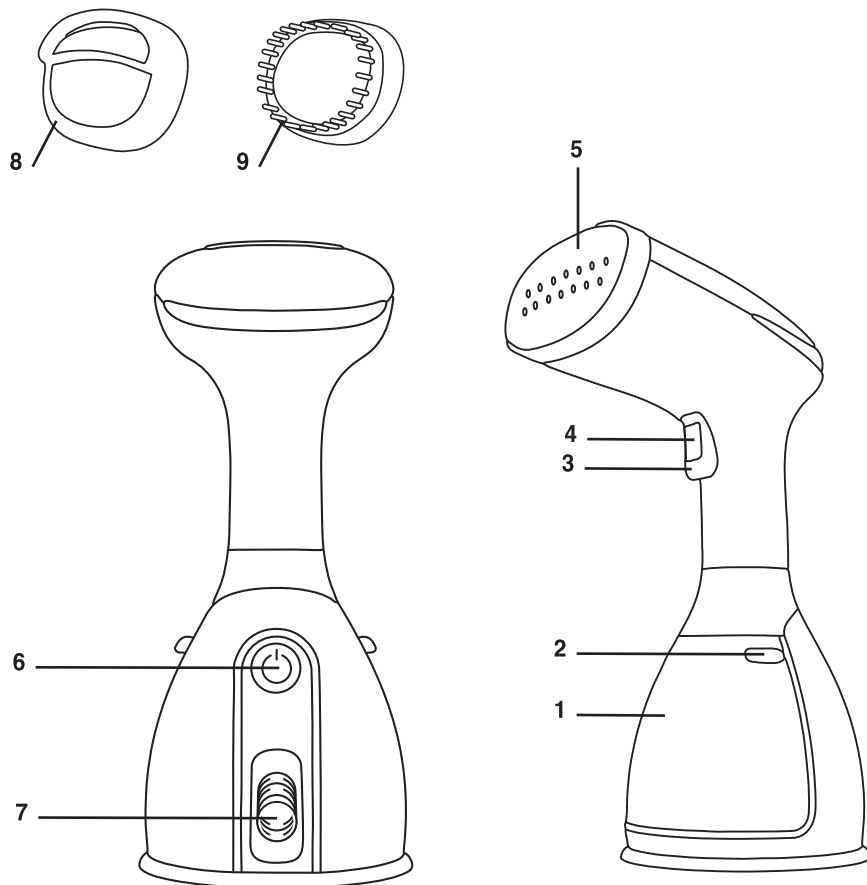
CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES!
APENAS PARA USO DOMÉSTICO

Componentes

Os seguintes recursos e acessórios estão incluídos no vaporizador de roupas. Inspeccione cuidadosamente o material da embalagem, pois algumas peças são enviadas dentro da embalagem de isopor. Para obter possíveis peças em falta, consulte a secção de Apoio ao Cliente deste manual.

ANTES DO PRIMEIRO USO

Remova quaisquer filmes protetores ou adesivos do aparelho. Desenrole e endireite o cabo de alimentação e remova a capa de papelão da chapa antes de usar.

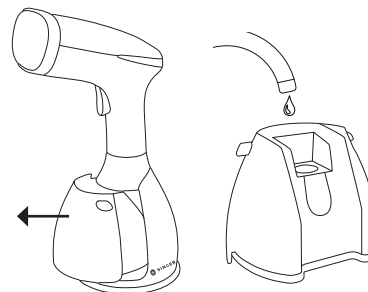


- | | | |
|---|------------------------------------|---------------------|
| 1. 280 ml Tanque de Água | 5. Cabeça de vapor | 8. Escova de fiapos |
| 2. Botão de liberação do tanque de água | 6. Protetor de cabo de alimentação | 9. Escova de tecido |
| 3. Botão de vapor | 7. Protetor de Cordão | |
| 4. Interruptor de bloqueio de vapor | | |

Instruções de Uso

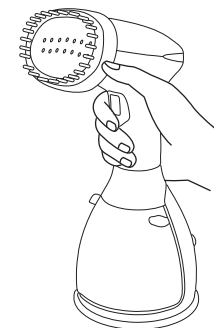
STEP 1

Para abrir o tanque de água, pressione o botão de liberação do tanque de água, puxe e encha o tanque até atingir o nível MÁXIMO.



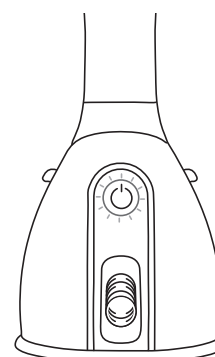
STEP 2-

Segure o aparelho no gargalo do vaporizador de roupas.



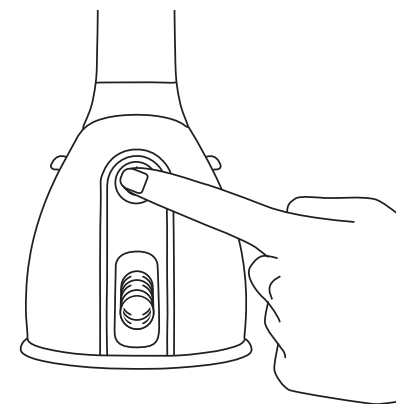
STEP 3

Conecte e ligue. A luz indicadora de energia estará piscando. Quando a luz parar de piscar, o pré-aquecimento está concluído. O vaporizador está pronto para uso.



STEP 4

DESLIGUE o vaporizador pressionando o botão liga/desliga. Quando o aparelho estiver desligado, a luz indicadora apagará.

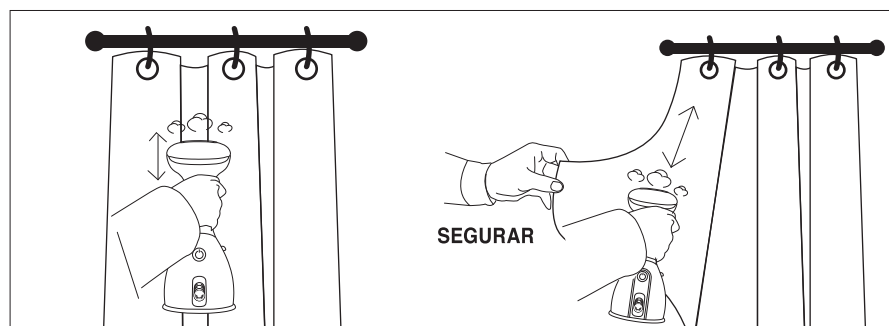
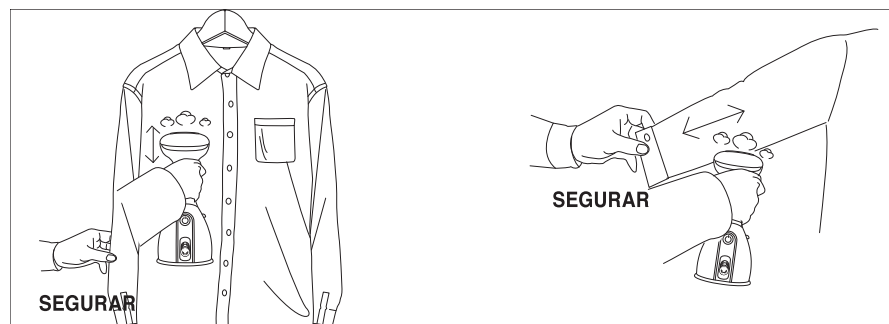
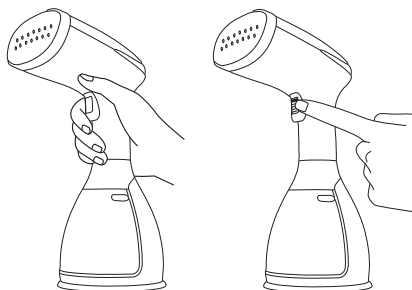


O vaporizador de roupas tem uma função de desligamento automático. Ele desliga 8 minutos após o último uso da função de vapor.

O dispositivo desliga quando o botão de vapor não é pressionado por 30 minutos. Para utilizá-lo novamente, verifique se o botão de vapor não está acionado; em seguida, pressione o botão de energia para preaquecer o vaporizador.

Instruções de Vaporização

Para passar uma peça de roupa, mantenha o botão de vapor pressionado e passe o vaporizador lentamente sobre o tecido. Para não precisar manter o botão de vapor pressionado o tempo todo, pressione-o e deslize-o para baixo até ativar o travamento.

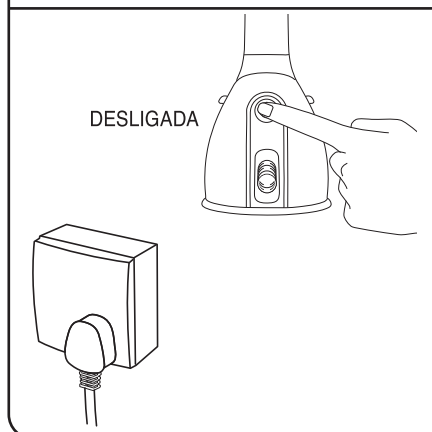


PERIGO: SEMPRE PENDURE A CABEÇA DE VAPOR NO CABIDE DA CABEÇA DE VAPOR QUANDO NÃO ESTIVER EM USO, PARA EVITAR LESÕES E DANOS À SUPERFÍCIE.
CERTIFIQUE-SE DE QUE A BARRA AJUSTÁVEL ESTEJA TOTALMENTE ESTENDIDA DURANTE O USO PARA GARANTIR UM FLUXO DE VAPOR SUAVE ATRAVÉS DA MANGUEIRA.
NÃO PUXE A MANGUEIRA COM FORÇA EXCESSIVA NEM A MOVA PUXANDO A MANGUEIRA. PODE RESULTAR EM DANOS OU LESÕES.

Manutenção e Limpeza

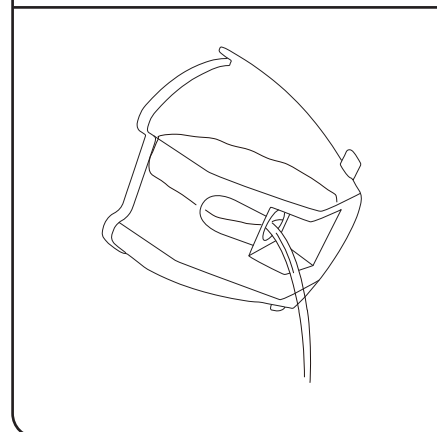
STEP 1

Desligue a unidade e desconecte-a. Aguarde pelo menos 30 minutos até a unidade esfriar completamente.



STEP 2

Quando não estiver em uso por um longo período de tempo, esvazie a água,



Solução de Problemas

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
A unidade não vaporiza. A luz indicadora não acende.	A unidade não está conectada.	Conecte à tomada elétrica.
	O disjuntor do circuito doméstico/interruptor de falha de aterramento disparou ou queimou um fusível.	Reinicie o disjuntor do circuito/interruptor de falha de aterramento ou substitua o fusível. Se precisar de ajuda, entre em contato com um eletricista licenciado.
A unidade não vaporiza. A luz indicadora acende.	O tanque de água está vazio.	Encha o tanque de água usando os procedimentos encontrados neste manual.

Este aparelho elétrico está em conformidade com a diretiva (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos – REEE).



O significado do símbolo da lixeira cruzada no aparelho é que o produto deve ser eliminado separadamente de outro lixo doméstico no final da vida útil do aparelho. O usuário é responsável por entregar o aparelho em um centro de coleta adequado.

A coleta seletiva adequada para o tratamento e reciclagem favoráveis ao meio ambiente previne ou reduz os efeitos prejudiciais ao meio ambiente e à saúde humana. Você pode obter informações sobre os serviços de coleta disponíveis em sua área entrando em contato com o departamento de coleta de lixo local ou com o revendedor onde comprou o aparelho.

Service | Palvelu | Service | Service | Service | Servis

Service under the Warranty may be obtained by returning the SteamCraft Steam Iron with:
This original warranty document; and proof of purchase (such as purchase receipt) to:

FINN Takuunmukaista huoltoa voidaan saada palauttamalla SteamCraft -höyryrauta sekä:
Tämä alkuperäinen takuusiakirja; ja ostosite (kuten ostokuitti) osoitteeseen:

SWED Service enligt garantin kan erhållas genom att återlämna ångstrykjärnet SteamCraft med:
Detta original exemplar av garantidokumentet, samt inköpsbevis (t.ex. inköpskvitto) till:

NOR Service under garantien kan opnås ved at returnere SteamCraft-dampstrygejernet med:
Dette originale garantidokument, og købsbevis (såsom købskvittering) til:

DAN Service under garantien kan fås ved å returnere SteamCraft Dampstrykejern med:
Dette originale garantidokumentet; og jøpsbevis (som kjøpskvittering) til:

CZ Servis v rámci této záruky lze získat vrácením parní žehličky SteamCraft spolu s:
Tímto původním záručním dokumentem; a dokladem o nákupu (např. účtenkou) na adresu:

Der Garantieservice kann durch Rücksendung des Steam Generator Dampfbügeleisens in Anspruch genommen wird. Mitzuschicken sind:
Dieses Original-Garantie-Dokument; und kaufnachweis (z. B. Kaufbeleg) an:

È possibile usufruire dell'assistenza ai fini della garanzia restituendo il Ferro a vapore Steam Generator unitamente a:
La presente garanzia originale; e La prova di acquisto (ad esempio, la ricevuta di acquisto) a:

Le service sous garantie peut être obtenu en retournant le fer à vapeur Steam Generator avec :
Ce document de garantie original et Une preuve d'achat (par exemple le ticket de caisse) à :

El servicio bajo la Garantía puede obtenerse devolviendo Steam Generator Steam Iron con:
Este documento original de garantía; y prueba de compra (como el recibo de compra) a :

Service onder de garantie kan worden verkregen door het Steam Generator-stoomstrijkijzer te retourneren met:
Dit originele garantiedocument; en aankoopbewijs (zoals aankoopbewijs) aan:

USA	SVP Sewing Brands LLC 1714 Heil Quaker Boulevard, Lavergne, TN 37068	1 615 213 0880	singer.com
Germany	teknihall Elektronik GmbH Breitefeld 15 64839 Münster (Hessen)	0049 6071 3902 0	info@teknihall.de
Austria	teknihall Elektronik GmbH Breitefeld 15 64839 Münster (Hessen)	0049 6071 3902 0	info@teknihall.de
Switzerland	VSM Switzerland GmbH Hauptstrasse 89-91, CH-5070 Frick	062 871 56 65	info@vsmswitzerland.com
France	SINGER France SAS 27/31 Rue d'Arras 92022 Nanterre Cedex	+ 33(0) 1 41 91 65 19	service.consommateurs@singer-distrib.com
Italy	SVP Europe Srl Via IV Novembre, 92 Bollate, (MI) 20021	0039 (0)2 333391	assistenza@singer.com

Service | Palvelu | Service | Service | Service | Servis

Belgium	BeFraKo KMO-ZONE Molenheide 4081, 3520 Zonhoven	+32 11 82 37 97	www.befrako.be
Netherland	BeFraKo KMO-ZONE Molenheide 4081, 3520 Zonhoven	+32 11 82 37 97	www.befrako.be
UK	Bogod & Company Ltd 91 Goswell Road, London EC1V 7EX	0044 20 7336 7986	
Spain	REPUESTOS EYE 2000 XIXILION, 1 LOCAL 4		asistenciasinger@europe.svpworldwide.com
Portugal	MOURA & FORTES, LDA Rua Fernandes Tomas 828, 4000213 Porto	00351-223389466	mfortesporto@gmail.com
Czechia	Singer Sewing Machine company Palac Ancha Na Porici 1047/26 CZ-11000 Praha1		jan.bartos@europe.svpworldwide.com
Poland	Strima Sp. z o.o. Poznanska 54 str., 62080 Swadzim, ornowo-Podgorne	0048 61 8 950 912	elad@strima.com
Greece	VELANIS APPLIANCES SA Durrës Sepolia 62, 10443 Sepolia	0030210 5135874	jvelanis@vellanis.gr
Turkey	Singer Turkey Tepeören mahallesi Hidayet sok.No:5 Gökboro Depolama tesisleri Tuzla-İstanbul		hakan@singer.com.tr
Hungary	VARROGEP CENTRUM KFT Terez Korut 6, 1066 Budapest	00361-322 13 63	info@varrogepcentrum.hu
Iceland	PFAFF - BORGARLJOS HF Grensavag 13 , IS-00121 Reykjavik	00354-5332222	sg@pfaff.is
Romania	SFR Home Equipment Halelor Str. N7 Sector 3, 30167 Bucharest	0040 760 670 850	laskaris@singerfr.ro
Slovenia	BO-MA, BOJANA NOVAK S.P. Cesta zmage 8, 2000 Maribor	00386-40840590	info@sivalni-stroji.si
Croatia	GLOBAL euro-trade d.o.o. Medarska 69, 10090 Zagreb	00385-914464564	nina@sivanol.hr
Estonia	OÜ RUFFLER Pärnu mnt. 76, 10131 Tallinn	00372-6418011	info@ruffler.ee
Latvia	SIA AMSUN K Braslas street 29-4, 1084 Riga	00371-67360925	amsolga@singer.lv
Lithuania	GB TECHNOLOGIJOS Laisves al. 8-1, 44215 Kaunas	00370-37407639	diana@gbt.lt
Malta	JOHN C VELLA 95,97,99 CONSTITUTION STREET MOSTA MST. 08, MST08 Mosta	00356-21433863	johncvella@johncvella.com
Bosnia & Herzegovina	GLOBAL D.O.O. Kamenica Br. 21, 71000 Sarajevo	00387-33446306	muhidin.hujdur@global-group.ba

Technical Specifications

Adapter Input: 120V~60Hz

Power: 1500W

Spécifications techniques

Entrée de l'adaptateur: 120V~60Hz

Puissance: 1500W

Especificaciones técnicas

Entrada del adaptador: 120V~60Hz

Energía: 1500W

Especificações técnicas

Entrada do adaptador: 120V~60Hz

Potência: 1500W



SINGER®

SINGER® and the Cameo "S" Design are trademarks of
The SINGER Company Limited S.à.r.l. or its Affiliates.
© 2022 The SINGER Company Limited S.à.r.l. or its
Affiliates. All rights reserved.